



kultur

A GEND A

2012

Urria



IPUIN ORDUA

4 Osteguna, kultur etxeko areto nagusian

- 17:45ean 3 -5 urte bitarteko haurrentzat.
- 18:15ean 6-9 urte bitarteko haurrentzat.

Ipuin-kontalaria: Lur Korta.

OHARRA: aretora haurrak bakarrik sartu behar dira eta ipuina hasi ondoren ezingo da inor sartu.



OTSOA DATOR!

- Jueves, en la sala principal de la casa de cultura

- A las 17:45, para niños-as de 3 a 5 años.
- A las 18:15, para niños-as de 6 a 9 años.

Cuentacuentos: Lur Korta.

NOTA: a la sala sólo podrán entrar los niños-as y una vez comenzada la sesión no se permitirá la entrada.

ZINEMA

6/20 Kultur etxean 17:00etan. Sarrera: 2 €

6

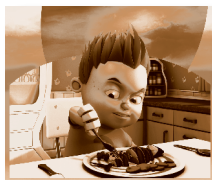
DESIOEN

Zuzendariak:

Gorka Vázquez
eta Ivan Oneka.

Iraupena: 74 min.

ARRAINA



20

SUKALDE

Zuzendaria:

Aizpea Goenaga.

Iraupena: 90 min.

KONTUAK



- Sábado, en la casa de cultura a las 17:00.
Entrada: 2 €

6

DESIOEN ARRAINA

Dirección: Gorka Vázquez e Ivan Oneka.

Duración: 74 min.

20

SUKALDE KONTUAK

Dirección: Aizpea Goenaga. **Duración:** 90 min.

ARGAZKI ERAKUSKETA eta SARI-BANAKETA

19 Ostirala, kultur etxean 19:00etan

Sagar Uzta jaian egindako argazki rallyko sariak banatu eta parte hartzaile guztien argazkien erakusketa zabalduko da. Argazkiak ikusgai egongo dira kultur etxean azaroaren 4a arte.

Antolatzailea: Sagardun partzuergoa.



Eduardo Perez del Olmo. 2011ko bildumaren irabazlea

Viernes, en la casa de cultura a las 19:00

Entrega de premios del rally fotográfico organizado en la fiesta de *Sagar Uzta* y apertura de la exposición de fotografías realizadas por los participantes. La exposición estará abierta hasta el 4 de noviembre.

LITERATUR SOLASALDIA

22 Astelehena, udal liburutegian 19:30ean

Jorge Carrerok zuzenduta, hilabete honetako solasaldia Francesco Piccolo idazlearen ***Momentos de inadvertida felicidad*** liburuaren ingurukoa izango da. Solasaldia irekia da eta edozein irakurlek har dezake parte.



Lunes, en la biblioteca a las 19:30

Jorge Carrero dirigirá la charla-coloquio que este mes tratará sobre el libro ***Momentos de inadvertida felicidad*** del escritor Francesco Piccolo. La charla es abierta y puede participar cualquier lector o lectora.

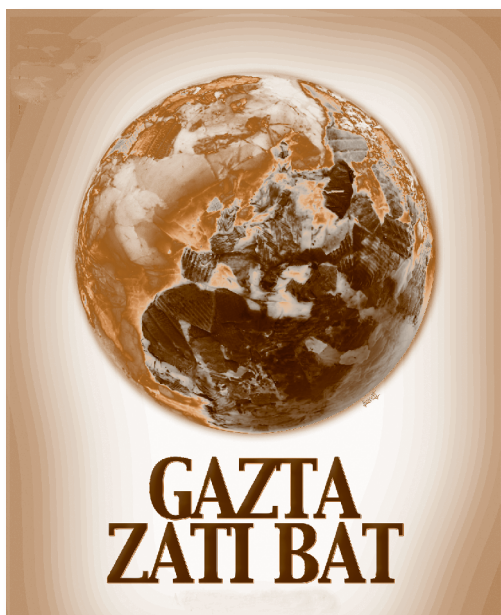
26

Ostirala, kultur etxean 19:30ean

Dokumental hau Idiazabalgo *Nazioen Mundua* herri ekimenak bultzaturiko egitasmoa da. Jon Maia bertsolariak zuzendua, dokumentalak euskal gatazka-ren gaia era berritzailean aurkeztuko du. Gertakizun handien hurbileko begirada eskaintzen du, gertutasunez, intimismoz, umorez... eta albisteen kronika estereotipoetatik aldentzen da.

Hizkuntza: euskara.

Doan.



● **Viernes, en la casa de cultura a las 19:30**

Este documental es una iniciativa del movimiento popular *Nazioen Mundua* de idiazabal. Dirigido por el bertsolari Jon Maia, el documental trata el tema del conflicto vasco de una forma novedosa. Nos ofrece una mirada cercana de los grandes acontecimientos, íntima, con humor.... y alejada de los estereotipos de la crónica de noticias.

Idioma: euskara.

Gratis.

ANTZERKIA

27 Larunbata, kultur etxean 20:00etan

TXALO produkzioak

Antzezleak: Iker Galartza, Sara Cozar eta Joseba Usabiaga.

Adiskidetasunaren mugen inguruan egiten den hausnarketa bat da. Bi gizon eta emakume bat eta jakina... gutxienez pare bat maitasun istorio. Heriotzaz hitz egiten duen komedia eta adiskidetasunaz jardungo den tragedia.

Hizkuntza: euskara.

Sarrera: 6 €.



● Sabado, en la casa de cultura a las 20:00

Reflexión sobre los límites de la amistad, comedia que habla de la muerte y una tragedia que trata de la amistad. Dos hombres y una mujer y claro.... por lo menos un par de historias de amor.

Idioma: euskara. **Entrada:** 6 €.

HAUR ANTZERKIA

28 Igandea, kultur etxean 17:30ean

MDM antzerki-taldea.

Antzezleak: Garbiñe Insausti, Ainhoa Tato eta Carlos Ernesto Ucar.

Efektu berezi ugari eta ikusleekiko interakzio handia eskaintzen duen ikuskizun xarmagarria.

KUTXAk babestua.



● Domingo, a las 17:30 en la casa de cultura

Espectáculo que tiene numerosos efectos especiales e interacciona con el público.

Patrocinado por KUTXA.

• GHARRAK •

● **GAZTEEN INFORMAZIO GUNE**Aren hel-bide eta ordutegi aldaketa. Urritik aurrera Tomas Alba kalea 13an egongo da, KZ gunearen lokalean eta bertako ordenagailuak erabiltzeko aukera izango da. Zabalik egongo da goizez astearte, ostegun eta ostiraletan (11:00- 13:00) eta arratsaldeaz astearte eta ostegunetan (17:30-19:30).

● **KZ GUNEA** zabalik urriko astelehenetan (7, 14, 21 eta 28), baina bertako ordenagailuak eta internet zerbitzuak erabilgarri egongo dira Gazteen Informazio Gunearen ordutegian ere. (Tomas Alba kalea 13, Tf. 943 02 36 10).

● **Cambio de dirección y horario del PUNTO DE INFORMACIÓN JUVENIL.** A partir de octubre se dará el servicio en Tomas Alba kalea 13 en el mismo local de KZ gunea, pudiéndose utilizar los ordenadores instalados en el mismo. Estará abierto por las mañanas los martes, jueves y viernes (11:00-13:00) y por la tarde los martes y jueves (17:30-19:30).

● **KZ GUNEA** estará abierto los lunes de octubre, pero los ordenadores y el servicio de Internet se podrán utilizar también en el horario del Punto de Información Juvenil. (Tomas Alba kalea 13, Tf. 943 02 36 10).

SARREREN SALMENTA kultur etxean emanaldiaren asteen eta egunean bertan ordu bete lehenago.
On-line erosteko aukera www.astigarraga.net



Astigarragako Udala

Astigarragako kultur etxea
943 33 50 64

www.euskera.buruntzaldea.org/euskara/agenda